

© International Baccalaureate Organization 2025

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2025

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2025

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Chinese A: literature – Higher level – Paper 1

Chinois A : littérature – Niveau supérieur – Épreuve 1

Chino A: Literatura – Nivel Superior – Prueba 1

27 October 2025 / 27 octobre 2025 / 27 de octubre de 2025

Zone A afternoon	Zone B afternoon	Zone C afternoon
Zone A après-midi	Zone B après-midi	Zone C après-midi
Zona A tarde	Zona B tarde	Zona C tarde

2 h 15 m

Instructions to candidates

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Write a guided analysis of text 1.
- Write a guided analysis of text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[40 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez soit la version simplifiée, soit la version traditionnelle.
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1.
- Rédigez une analyse dirigée du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[40 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Escriba un análisis guiado del texto 1.
- Escriba un análisis guiado del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[40 puntos]**.

8825–0031

© International Baccalaureate Organization 2025

Simplified version
Version simplifiée
Versión simplificada

请针对引导题对以下选文加以评论。

1. 下面这段节选来自戏剧作品《在变老之前远去》，编剧小马、赵尔。在下面这个场景中，从北京搬到西藏的M开始了他的新职业：教书。他与自己的“影子”MS对话互动。M和MS由两个不同的演员扮演。

-
- MS: 发呆的时候，忽然想起以前的发呆，总是对着镜子里的自己。在雪山脚下，很少照镜子，也渐渐忘了自己。才发现，有的时候，“我”好像并没有那么重要。对吧？
- M: “忘我”，是一个动作，也是一种境界。你要是真能忘了自己，可能也就是你找到自己的开始。就像张三丰教给张无忌的太极拳，有时候忘得越多，才记得越牢。忘记了沉重的肉身，才能解放自由不羁的灵魂。
- 5 MS: 还记得以前我的那些问题吗？现在好像都已经不是问题了。想起几个月前的北京，简直就是恍如隔世。独自来到几千里之外的雪山脚下，我竟然没有一点的水土不服。不需要手机随时随地的联系，只有给朋友们写信的时候才会去上网，每天给学生们教课是唯一的也是最快乐的工作。而且，我又找回了写诗的快乐。
- 10 M: 是啊，我看出你的快乐了！朋友们也都说你的诗写得和以前大不一样了。朋友说：几个月过去，他的心向着更大的空间敞开了，“自我”这个曾经在他的诗里不可或缺的主体随着词藻的雕饰一起淡然、消退，世界开始呈现出本来的质朴面貌。
- MS: 呵呵。大概是我入乡随俗得快吧。这里的人都很简单，事情也简单，我也变得简单了。没有了那么多莫名其妙的想法，也不用再为那些琐碎的缺乏意义的事情忙碌。在城市里的时候，一直嚷着要给生活做减法，就像姑娘们喊着要减肥一样，但总也减不下来。
- 15 M: 我很喜欢现在这样的生活。
- MS: 真的很喜欢，尤其是在我的感冒好转，没有演变成“非典”之后。
- M: 朋友们，这真是值得庆幸啊！雪山脚下的天气变化很快，下雨的时候很冷，太阳一出来，就热起来。菜的长势参差不齐，让我有点担心。茄子和黄瓜都还没长出来，该怎么办呢？我得承认，现在我对自已种下的蔬菜的关心远胜于对伊拉克难民的关心。
- 20 MS: 马丁·路德·金牧师说：“即使明天世界就要毁灭，我也要继续种我的苹果树。”我现在种的是辣椒、白菜和茄子。这个星期我还刚种了一棵桃树……
- M: 最近几天我在看一本好书，叫《美国民歌史》，是电子版的。真是本好书，而且好看。
- 25 MS: 还有就是，教学里遇到一些问题，但我想我会一点点解决的。到这里也应该多培养一些耐心。
- M: 日子过得很快，我现在不想考虑太多的东西，我只想发呆。多幸福！
- MS: 我很喜欢现在这样的生活，真的很喜欢。
- 【每说一句话，到黑板上画几笔，最后画出一幅稚气可爱的画。
- 30 M: 我喜欢不用闹钟，就可以在七点钟之前醒来，像个孩子一样朝气蓬勃地起床。
- MS: 我喜欢给学生们上课，喜欢这种看似是付出的工作，其实我得到的，别人远远想象不到。
- M: 我喜欢孩子们提出的各种各样奇怪的问题，我喜欢他们的想象力。
- MS: 我喜欢满足于教他们认识一个字、帮他们解一道题的成就感。
- 35 M: 我喜欢听他们朗诵唐诗和藏族民谣，就像唱歌一样，我也喜欢和他们一起唱歌。
- MS: 我喜欢看他们在楼道上打闹，也喜欢和他们一起打闹，就像个小孩子一样。
- M: 我喜欢判完作业之后，数出他们粗心大意的错误，然后在他们的小脑袋瓜上，轻轻弹几个脑辮儿。
- 40 MS: 我喜欢每天抽出一两个小时，给种下的蔬菜浇水施肥松土，我喜欢想象着不久之后丰收的样子。

M: 我喜欢每天灶台上的炊烟和整个村子一起袅袅升起，我喜欢自己的厨艺越来越好，胃口也越来越好。

MS: 我喜欢村子里的人把我当成自己人，我喜欢他们邀请我去家里喝青稞酒。

45 M: 我喜欢每天晚上听着涓涓的流水声睡觉，喜欢睡觉前醉醺醺地想念一下你们---我千里之外的朋友们。

- 请讨论该片段中作者通过何种方式呈现出人物的发展与改变的。

请针对引导题对以下选文加以评论。

2. 下面这篇文本《故乡的青石巷》为黄卫所作。

故乡的青石巷

故乡的巷子，已经消失了二十多年。巷子还在的时候，相机还没有普及，如今，只能从记忆深处去寻找巷子的光影。

巷子的名字叫南门巷，不知道存在了多少年。它是青条石铺设的，雨中泛着青光，行人撑着五颜六色的雨伞，或紧或慢地前行，有走亲访友的，有去码头乘船远行的，或者只是彷徨又彷徨，让人想起戴望舒笔下的雨巷。巷子自古以来就是江西新余这个小城的交通要道。巷子的尽头，连着袁河的码头。在交通工具匮乏的年代，新余的老百姓总是走过南门巷，从码头乘船前往外面的世界。现在想来，人来人往中，一定上演着许多悲欢离合的故事。

每天清晨，当阳光洒满巷子的各个角落，巷子就苏醒过来，灰色的屋檐在阳光下熠熠生辉。巷子两旁的老房子，大部分是木质结构，少数是砖石结构。木质结构的房子，住着的是像我外婆一样的普通人家。砖石结构的，住着的是有钱人家。记忆中的老房子，瓦是灰黑色的，木板墙是活动的，拆下来之后，房子就敞开变成了店铺。屋顶还有几块明瓦，一束束光柱从中穿透下来，把本来不太敞亮的房间照亮，仿佛时光就驻留在这里了。我的外婆在这条巷子里住了一辈子，我的母亲就诞生在这条巷子里，我的外公是当时新余县城有名的木匠，巷子里很多房子都是他亲手建造的，非常结实。

南门巷上住着很多户人家，一代代下来估计有百年以上的邻里史了。每家每户都很熟悉，我至今还记得很多邻居的名字，胡才伯伯、扯西大娘、简得叔叔……但记忆中最清晰的，还是那些假期朝夕相处，一块在巷子里疯玩的小伙伴，文文、蠢蠢、海军……和现在的孩子比起来，那时的我们手头并没有什么好玩的东西。记得我们到河边的菜地里抓几只甲壳虫，用绳子拴着飞，飞累了，喂它们吃点西瓜瓢；到河边玩沙子，那时的河边堆满了捞沙船捞起的沙子，堆得像小山一般高，孩子们就在里面挖洞、建桥；收集香烟包装纸，按照不同的品牌分成三六九等，然后在地上用手扇着玩，谁把谁的扇翻了就赚到钱了；当然，大家最爱的是穿过巷子，到码头的台阶下游泳——自我记事起，码头就逐渐失去了原来的功能，成为孩子们游泳戏耍的乐园。

暮色降临，巷子、码头和袁河都笼罩在落日的余晖中，现在闭着眼睛想象，夕阳中的南门巷该有多么美丽！那时候，大部分人家还用煤炭烧饭，还有烧柴火的。当炊烟升起，饭菜的香味很快就飘逸在整个巷子里。大人们做饭的时候，孩子们还在外面疯玩，等饭菜做好了，家家户户叫孩子回家吃饭的声音此起彼伏，而孩子们总是磨磨蹭蹭地不愿回家。想起我那慈祥的外婆，她就是经常这样呼唤着我和我的表哥表弟表妹们，那亲切的声音似乎依然在耳际，清晰如昨。外婆在我上大学期间就去世了，母亲也在十年前离世，南门巷里最爱我的两个人，和南门巷一样，都离我远去了。

前几天，妹妹整理老城的照片，留下来的太少了，我只能凭着印象去回忆青石巷的样子。回忆的过程中，我仿佛又回到了童年时代，回到了外婆和母亲身边，耳边不断回荡着小伙伴们在巷子里的欢声笑语。在我心里，巷子还在，码头还在，百年老屋还在，那一块块磨得锃亮的青条石还在。

— 请讨论作者在文本中如何利用画面感传达情感，效果如何。

Traditional version
Version traditionnelle
Versión tradicional

請針對引導題對以下選文加以評論。

1. 下面這段節選來自戲劇作品《在變老之前遠去》，編劇小馬、趙爾。在下面這個場景中，從北京搬到西藏的M開始了他的新職業：教書。他與自己的「影子」MS對話互動。M 和 MS由兩個不同的演員扮演。

- MS: 發呆的時候，忽然想起以前的發呆，總是對著鏡子裏的自己。在雪山腳下，很少照鏡子，也漸漸忘了自己。才發現，有的時候，「我」好像並沒有那麼重要。對吧？
- M: 「忘我」，是一個動作，也是一種境界。你要是真能忘了自己，可能也就是你找到自己的開始。就像張三豐教給張無忌的太極拳，有時候忘得越多，才記得越牢。忘記了沉重的肉身，才能解放自由不羈的靈魂。
- 5 MS: 還記得以前我的那些問題嗎？現在好像都已經不是問題了。想起幾個月前的北京，簡直就是恍如隔世。獨自來到幾千里之外的雪山腳下，我竟然沒有一點的水土不服。不需要手機隨時隨地的聯繫，只有給朋友們寫信的時候才會去上網，每天給學生們教課是唯一的也是最快樂的工作。而且，我又找回了寫詩的快樂。
- 10 M: 是啊，我看出你的快樂了！朋友們也都說你的詩寫得和以前大不一樣了。朋友說：幾個月過去，他的心向著更大的空間敞開了，「自我」這個曾經在他的詩裏不可或缺的主體隨著詞藻的雕飾一起淡然、消退，世界開始呈現出本來的質樸面貌。
- MS: 呵呵。大概是我入鄉隨俗得快吧。這裏的人都很簡單，事情也簡單，我也變得簡單了。沒有了那麼多莫名其妙的想法，也不用再為那些瑣碎的缺乏意義的事情忙碌。在城市裏的時候，一直嚷著要給生活做減法，就像姑娘們喊著要減肥一樣，但總也減不下來。現在，我的生活苗條得恰到好處。
- M: 我很喜歡現在這樣的生活。
- MS: 真的很喜歡，尤其是在我的感冒好轉，沒有演變成「非典」之後。
- M: 朋友們，這真是值得慶幸啊！雪山腳下的天氣變化很快，下雨的時候很冷，太陽一出來，就熱起來。菜的長勢參差不齊，讓我有點擔心。茄子和黃瓜都還沒長出來，該怎麼辦呢？我得承認，現在我對自己種下的蔬菜的關心遠勝於對伊拉克難民的關心。
- 20 MS: 馬丁·路德·金牧師說：「即使明天世界就要毀滅，我也要繼續種我的蘋果樹。」我現在種的是辣椒、白菜和茄子。這個星期我還剛種了一棵桃樹……
- M: 最近幾天我在看一本好書，叫《美國民歌史》，是電子版的。真是本好書，而且好看。
- 25 MS: 還有就是，教學裏遇到一些問題，但我想我會一點點解決的。到這裏也應該多培養一些耐心。
- M: 日子過得很快，我現在不想考慮太多的東西，我只想發呆。多幸福！
- MS: 我很喜歡現在這樣的生活，真的很喜歡。
- 【每說一句話，到黑板上畫幾筆，最後畫出一幅稚氣可愛的畫。
- 30 M: 我喜歡不用鬧鐘，就可以在七點鐘之前醒來，像個孩子一樣朝氣蓬勃地起床。
- MS: 我喜歡給學生們上課，喜歡這種看似是付出的工作，其實我得到的，別人遠遠想像不到。
- M: 我喜歡孩子們提出的各種各樣奇怪的問題，我喜歡他們的想像力。
- MS: 我喜歡滿足於教他們認識一個字、幫他們解一道題的成就感。
- 35 M: 我喜歡聽他們朗誦唐詩和藏族民謠，就像唱歌一樣，我也喜歡和他們一起唱歌。
- MS: 我喜歡看他們在樓道上打鬧，也喜歡和他們一起打鬧，就像個小孩子一樣。
- M: 我喜歡判完作業之後，數出他們粗心大意的錯誤，然後在他們的小腦袋瓜上，輕輕彈幾個腦銼兒。
- MS: 我喜歡每天抽出一兩個小時，給種下的蔬菜澆水施肥鬆土，我喜歡想像著不久之後豐收的樣子。
- 40

M: 我喜歡每天灶台上的炊煙和整個村子一起裊裊升起，我喜歡自己的廚藝越來越好，胃口也越來越好。

MS: 我喜歡村子裏的人把我當成自己人，我喜歡他們邀請我去家裏喝青稞酒。

45 M: 我喜歡每天晚上聽著涓涓的流水聲睡覺，喜歡睡覺前醉醺醺地想念一下你們---我千里之外的朋友們。

- 請討論該片段中作者通過何種方式呈現出人物的發展與改變的。

請針對引導題對以下選文加以評論。

2. 下面這篇文本《故鄉的青石巷》為黃衛所作。

故鄉的青石巷

故鄉的巷子，已經消失了二十多年。巷子還在的時候，相機還沒有普及，如今，只能從記憶深處去尋找巷子的光影。

巷子的名字叫南門巷，不知道存在了多少年。它是青條石鋪設的，雨中泛著青光，行人撐著五顏六色的雨傘，或緊或慢地前行，有走親訪友的，有去碼頭乘船遠行的，或者只是彷徨又彷徨，讓人想起戴望舒筆下的雨巷。巷子自古以來就是江西新餘這個小城的交通要道。巷子的盡頭，連著袁河的碼頭。在交通工具匱乏的年代，新餘的老百姓總是走過南門巷，從碼頭乘船前往外面的世界。現在想來，人來人往中，一定上演著許多悲歡離合的故事。

每天清晨，當陽光灑滿巷子的各個角落，巷子就甦醒過來，灰色的屋簷在陽光下熠熠生輝。巷子兩旁的老房子，大部分是木質結構，少數是磚石結構。木質結構的房子，住著的是像我外婆一樣的普通人家。磚石結構的，住著的是有錢人家。記憶中的老房子，瓦是灰黑色的，木板牆是活動的，拆下來之後，房子就敞開變成了店鋪。屋頂還有幾塊明瓦，一束束光柱從中穿透下來，把本來不太敞亮的房間照亮，仿佛時光就駐留在這裏了。我的外婆在這條巷子裏住了一輩子，我的母親就誕生在這條巷子裏，我的外公是當時新餘縣城有名的木匠，巷子裏很多房子都是他親手建造的，非常結實。

南門巷上住著很多戶人家，一代代下來估計有百年以上的鄰里史了。每家每戶都很熟悉，我至今還記得很多鄰居的名字，胡才伯伯、扯西大娘、簡得叔叔……但記憶中最清晰的，還是那些假期朝夕相處，一塊在巷子裏瘋玩的小夥伴，文文、蠢蠢、海軍……和現在的孩子比起來，那時的我們手頭並沒有什麼好玩的東西。記得我們到河邊的菜地裏抓幾隻甲殼蟲，用繩子拴著飛，飛累了，喂它們吃點西瓜瓢；到河邊玩沙子，那時的河邊堆滿了撈沙船撈起的沙子，堆得像小山一般高，孩子們就在裏面挖洞、建橋；收集香煙包裝紙，按照不同的品牌分成三六九等，然後在地上用手扇著玩，誰把誰的扇翻了就賺到手了；當然，大家最愛的是穿過巷子，到碼頭的臺階下游泳——自我記事起，碼頭就逐漸失去了原來的功能，成為孩子們游泳戲耍的樂園。

暮色降臨，巷子、碼頭和袁河都籠罩在落日的餘暉中，現在閉著眼睛想像，夕陽中的南門巷該有多麼美麗！那時候，大部分人家還用煤炭燒飯，還有燒柴火的。當炊煙升起，飯菜的香味很快就飄溢在整個巷子裏。大人們做飯的時候，孩子們還在外面瘋玩，等飯菜做好了，家家戶戶叫孩子回家喫飯的聲音此起彼伏，而孩子們總是磨磨蹭蹭地不願回家。想起我那慈祥的外婆，她就是經常這樣呼喚著我和我的表哥表弟表妹們，那親切的聲音似乎依然在耳際，清晰如昨。外婆在我上大學期間就去世了，母親也在十年前離世，南門巷裏最愛我的兩個人，和南門巷一樣，都離我遠去了。

前幾天，妹妹整理老城的照片，留下來的太少了，我只能憑著印象去回憶青石巷的樣子。回憶的過程中，我仿佛又回到了童年時代，回到了外婆和母親身邊，耳邊不斷回蕩著小夥伴們在巷子裏的歡聲笑語。在我心裏，巷子還在，碼頭還在，百年老屋還在，那一塊塊磨得銜亮的青條石還在。

— 請討論作者在文本中如何利用畫面感傳達情感，效果如何。

Disclaimer/Avertissement/Advertencia:

Content used in IB assessments is taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB. Any trademarks™ or registered® trademarks included are used for illustrative purposes only, and use does not imply any affiliation with or endorsement by the International Baccalaureate.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent aux personnes qui les ont rédigés ou publiés, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB. Toutes les marques commerciales™ ou déposées® incluses sont utilisées à des fins d'illustration uniquement, et leur utilisation n'implique aucune affiliation avec le Baccalauréat International ni aucune approbation de sa part.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB. Todas las marcas o marcas registradas (™ o ®) incluidas se utilizan únicamente con fines ilustrativos, y su uso no implica ninguna afiliación con el IB ni aprobación por parte del IB.

References/Références/Referencias:

1. 小马 赵尔, 2011. 在变老之前远去. Beijing: China Writer. Source adapted. 感谢诗人马骅。
2. 黄卫, 2020. 故乡的青石巷. Guangming Daily [online]. Available at: https://news.gmw.cn/2020-06/12/content_33906078.htm [Accessed 24 January 2024]. Source adapted.